

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 276

Volume 35

19 September 1992

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2719/92 of 11 September 1992 on the accompanying administrative document for the movement under duty-suspension arrangements of products subject to excise duty 1**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2720/92 of 18 September 1992 ending the charges against the tariff ceilings opened for 1992, in the framework of generalized tariff preferences, by Council Regulation (EEC) No 3831/90 in respect of certain industrial products originating in the Czech and Slovak Federal Republic 11**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2721/92 of 18 September 1992 ending the charges against the reference bases established for 1992 in the framework of generalized tariff preferences by Council Regulation (EEC) No 3831/90 in respect of certain industrial products originating in the Czech and Slovak Federal Republic 13**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2722/92 of 18 September 1992 reintroducing the levying of the customs duties applicable to a number of products originating in the Czech and Slovak Federal Republic, to which the tariff ceilings of Council Regulation (EEC) No 521/92 apply 14**
- Commission Regulation (EEC) No 2723/92 of 18 September 1992 amending Regulation (EEC) No 2602/92 introducing a countervailing charge on apples originating in South Africa 16**
- Commission Regulation (EEC) No 2724/92 of 18 September 1992 fixing the difference in white sugar prices to be used in calculating the levy for processed fruit and vegetable products and for wine 17**

Contents (continued)	* Commission Regulation (EEC, ECSC) No 2725/92 of 18 September 1992 concerning the implementation of Council Regulation (EEC) No 2656/92 and Decision 92/470/ECSC concerning certain technical modalities in connection with the application of respectively Regulation (EEC) No 1432/92 and Decision 92/285/ECSC prohibiting trade between the European Economic Community and the European Coal and Steel Community on the one hand, and the Republics of Serbia and Montenegro on the other hand	18
----------------------	--	-----------

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

92/472/EEC :

* Commission Decision of 14 September 1992 amending Decision 91/146/EEC concerning protective measures against cholera in Peru	26
---	-----------

92/473/EEC :

Commission Decision of 15 September 1992 on applications for import licences for Basmati rice submitted during the first five working days of the month of September 1992 under the arrangements provided for in Council Regulation (EEC) No 3877/86	27
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2719/92

of 11 September 1992

**on the accompanying administrative document for the movement under
duty-suspension arrangements of products subject to excise duty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 92/12/EEC of 25 February 1992 on the general arrangements for products subject to excise duty and on the holding, movement and monitoring of such products⁽¹⁾, and in particular Articles 18 (1) and 19 (1) thereof,

Having regard to the opinion of the Committee on Excise Duties,

Whereas the movement of products subject to excise duty between tax warehouses and between a tax warehouse and a registered or non-registered operator takes place under duty-suspension arrangements; whereas it is necessary to establish in a binding manner the form and content of the accompanying document which might be either an administrative or a commercial document;

Whereas it is also necessary to determine who shall pass on the fourth copy of the accompanying document intended for the competent authorities to those authorities and how this should take place; whereas it is desirable and in line with practice to place this obligation on the consignee in the country of destination, since only he is in a position to make available to his competent authorities this document, which is important for the purposes of the tax supervision, without the danger of it being misdirected; whereas the fourth copy too should carry a certification of receipt, if this is requested by the competent authorities of the Member State of destination, which indicates to those authorities that the goods were received in the consignee's tax warehouse,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The document shown in the Annex shall be used as the administrative document accompanying the movement

under duty-suspension arrangements of products subject to excise duty within the meaning of Article 3 (1) of Council Directive 92/12/EEC. The instructions concerning completion of the document and the procedures for its use are shown on the reverse of copy 1 of this document.

Article 2

1. A commercial document may replace the administrative document provided it contains the same information required to be shown in the administrative document.

2. A commercial document which does not have the same layout as the administrative document must contain the same elements of information required by the administrative document, and the nature of the information items must be identified by a number corresponding to the relative box number on the administrative document.

Article 3

Where products subject to excise duty are moved in fixed pipelines the Member States involved may, by mutual agreement, authorize the type and quantity of goods moved between the consignor tax warehouse and the consignee tax warehouse to be reported by computerized procedures which will replace the accompanying document. Such arrangement should be sufficient to ensure that all the data necessary for inventory control and for collection of duty are provided.

Article 4

The consignee, if required by the competent authorities of the Member State of destination, shall annotate the fourth copy of the accompanying document with the same certification of receipt as on the third copy (copy for return) and shall make it available to the competent authorities to which he reports in accordance with their instructions.

Article 5

This Regulation shall enter into force on 1 January 1993.

⁽¹⁾ OJ No L 76, 23. 3. 1992, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 September 1992.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

EUROPEAN COMMUNITY
PRODUCTS SUBJECT TO EXCISE DUTY.

ADMINISTRATIVE ACCOMPANYING DOCUMENT

1	Copy for the consignor	1 Consignor VAT number		2 Consignor's excise No	3 Reference No		
		☐		4 Consignee's excise No	5 Invoice No		
				6 Invoice date			
		7 Consignee VAT number		8 Competent authority at dispatch			
		7a Place of delivery		10 Guarantee			
1		9 Transporter		12 Country of dispatch		13 Country of destination	
		11 Other transport details		14 Tax representative			
		15 Place of dispatch	16 Date of dispatch	17 Journey time			
18a Marks and numbers, No and kind of packages, description of goods					19a Commodity code (CN code)		
					20a Quantity	21a Gross weight (kg)	
						22a Net weight (kg)	
18b Marks and numbers, No and kind of packages, description of goods					19b Commodity code (CN code)		
					20b Quantity	21b Gross weight (kg)	
						22b Net weight (kg)	
18c Marks and numbers, No and kind of packages, description of goods					19c Commodity code (CN code)		
					20c Quantity	21c Gross weight (kg)	
						22c Net weight (kg)	
23 Certificates (certain wines and spirits, small breweries and distilleries)							
A Record of control. For use by competent authority							
24 Boxes 1-22 certified correct							
Signatory's company and telephone No							
Name of signatory							
Place and date							
Signature							
continue on reverse (copies 2, 3 and 4)							

EXPLANATORY NOTES

1. General

- 1.1. The Accompanying Administrative Document is required for excise purposes in accordance with the provisions of Articles 18 and 19 of Council Directive 92/12/EEC of 25 February 1992.
- 1.2. The document must be completed legibly and in a manner that makes entries indelible. Information may be pre-printed. No erasures or overwriting are permitted.
- Authorisation by a competent authority of a change to the place of delivery is to be shown in box B.
- 1.3. The general specification of the paper to be used and the measurement of boxes is as laid down in the *Official Journal of the European Communities* No C 164/3 dated 1. 7. 89.
- The paper is to be white for all copies with the size 210 millimetres by 297 millimetres with a maximum tolerance of 5 millimetres less or 8 millimetres more with regard to their length.
- 1.4. Any unused space in boxes 18a to 22c is to be lined through so that nothing can be added. Three separate descriptions of merchandise may be entered which must be of the same excise category. The categories are mineral oils, tobacco products, and alcohol/alcoholic beverages.
- 1.5. The accompanying document comprises four copies:
- copy 1. to be retained by the consignor.
 - copy 2. to be retained by the consignee.
 - copy 3. to be returned by the consignor to discharge the movement with, if required, the certificate or endorsement of the fiscal authority of the Member State of destination.
 - copy 4. to be made available to the competent authority in the Member State of destination by the consignee.
- The competent authority in the Member State of dispatch may require to be provided with an additional copy of the document.
- 1.6. Copies 2, 3 and 4 must accompany the goods during the movement.
- 1.7. In cases where this document is utilised for movement using fixed pipelines copies 2, 3 and 4 are to be sent to the consignee by the fastest means available to the dispatching warehouse-keeper. In all cases the document is to arrive at the place of delivery within 24 hours of receipt of the goods to which it relates.

2. Headings

- Box 1. Consignor: the full name, address and VAT registration number.
- Box 2. Consignor's excise number: the excise registration number (if any) accorded to the consignor by his fiscal authority.
- Box 3. Reference number: a reference number which identifies the consignment in the records of the consignor (for example, the invoice number may be used for this purpose).
- Box 4. Consignee's excise number: in the case of an authorized warehousekeeper or a registered trader, the excise registration number (if any). In the case of a non-registered trader, the authorization number of the consignment accorded by his fiscal authority is to be indicated.
- Box 5. Invoice number: the number of the invoice relating to the goods. If the invoice has not been allocated the number of the delivery note or other transport document should be given.
- Box 6. Invoice date: the date of the document shown in box 5.
- Box 7. Consignee: the full name, address and VAT registration number. For goods to be exported the person acting for the consignor at the place of export or shipment should be indicated.
- Box 7a. Place of delivery: the actual place of delivery if the goods have not been delivered to the address indicated in Box 7.
- For goods to be exported the notation 'EXPORT OUTSIDE THE COMMUNITY' is to be made together with the place of export. For goods which are subsequently to be placed under a community customs procedure (other than release for free circulation) the notation 'UNDER CUSTOMS PROCEDURE' is to be made together with the place where the goods enter customs control.
- Box 8. Competent authority at dispatch: the name and address of the competent authority responsible for excise control at the place of dispatch.
- Box 9. Transporter: the name and address of the person responsible for arranging the first movement, if different from the consignor.
- Box 10. Guarantee: identify the party or parties responsible for arranging the guarantee. Only 'consignor', 'transporter' or 'consignee' need be entered, as appropriate.
- Box 11. Other transport details: any additional information, e.g. name of any subsequent transporter, means of transport, registration number of means of transport, and the number, type and identification of any commercial seals.
- Box 12. Country of dispatch: the Member State where the movement commences. An abbreviation is to be used.

BE	Belgium	IT	Italy
DE	Germany	LU	Luxembourg
DK	Denmark	PT	Portugal
EL	Greece	ES	Spain
FR	France	NL	Netherlands
IE	Ireland	GB	United Kingdom

- Box 13. Country of destination: the final Member State of the movement. Abbreviation, as applied in box 12, are to be used.
- Box 14. Tax representative: if the consignor has appointed a tax representative in the Member State of destination, his name, address, and VAT and excise registration numbers (if appropriate) are to be entered in this box.
- Box 15. Place of dispatch: the authorization number (if any) of the warehouse.
- Box 16. Date of dispatch: the date, and if so required by the competent authorities at departure, the hour at which the goods leave the consignor's warehouse.
- Box 17. Journey time: the normal period of time necessary for the journey taking into account the means of transport and the distance involved.
- Box 18a. Packages, and description of goods: the marks and numbers of external packages, e.g. containers; the number of internal packages, e.g. cartons; and the commercial description of the goods.
- The description may be continued on a separate sheet attached to each copy. A packing list could be used for this purpose.
- Alcohol and alcoholic beverages other than beer must have the alcoholic strength shown (percentage by volume at 20 °C).
- Beer is to be shown at either degrees Plato or alcohol percentage by volume at 20 °C, or both, in accordance with the requirement of the Member State of destination and the Member State of dispatch. Mineral oils must show the density at 15 °C.
- Box 19a. Commodity code: the CN code.
- Box 20a. Quantity:
- the number of items, expressed in thousands, (cigarettes, cigars and cigarillos),
 - litres at 20 °C to two decimal places (alcohol and alcoholic beverages),
 - litres at 15 °C (mineral oils).
- Box 21a. Gross weight: the gross weight of the consignment.
- Box 22a. Net weight: the weight of the excise products without packaging is to be given in respect of alcohol and alcoholic beverages, mineral oils, and for all tobacco products except cigarettes.
- Boxes 18b to 22b and 18c to 22c to be used when the consignment contains goods of a different description to those in boxes 18a to 22a.
- Box 23. Certificates: this space is reserved for certain certificates which are required on Copy 2 only.
1. In the case of certain wines, certification relating to the origin and quality of the products should, where necessary, be indicated in accordance with the relevant Community legislation.
2. In the case of certain spirit drinks certification relating to the place of production which is required under the relevant Community legislation should be indicated.
3. Beer brewed by an independent small brewery, as defined in the specific Council directive relating to the structures of excise duties on alcohol and alcoholic beverages, for which it is intended to claim a reduced rate of excise duty in the Member State of destination should be certified by the consignor in the following terms:
- 'It is hereby certified that the product described has been brewed by an independent small undertaking with a production in the previous year of hectolitres of beer.'*
4. Ethyl alcohol produced by a small distillery, as defined in the specific Council Directive relating to the structures of excise duties on alcohol and alcoholic beverages, for which it is intended to claim a reduced rate of excise duty in the Member State of destination should be certified by the consignor in the following terms:
- 'It is hereby certified that the product described has been produced by a small undertaking with a production in the previous year of hectolitres of pure alcohol.'*
- Box 24. Signatory's company, etc.: the document is to be completed by, or on behalf of, the consignor. The company of the signatory to the document is to be identified.
- BOX A. Record of control: the competent authorities shall record the controls applied on Copies 2, 3 and 4. If the space is insufficient on the front of the document the record may be continued on the reverse. All comments shall be signed, dated and stamped by the responsible official.
- When goods enter a customs regime the controls applied are to be recorded by the responsible official.
- BOX B. The consignor or his agent may request that the consignment be delivered to a place different from that indicated at box 7 or box 7a. If this request is authorised by the relevant competent authority the new place of delivery is to be indicated.
- BOX C. Certificate of receipt: to be given by the consignee. In cases where there is fiscal control of receipt of goods into a warehouse, or where goods are exported or placed under a community customs procedure (other than release for free circulation), a certificate is required from the fiscal authority or customs office, as appropriate.

PRODUCTS SUBJECT TO EXCISE DUTY

ADMINISTRATIVE ACCOMPANYING DOCUMENT

2	1 Consignor	VAT number	2 Consignor's excise No	3 Reference No
			4 Consignee's excise No	5 Invoice No
			6 Invoice date	
			8 Competent authority at dispatch	
	7 Consignee		10 Guarantee	
	7a Place of delivery		12 Country of dispatch	
9 Transporter		13 Country of destination		
11 Other transport details		14 Tax representative		
2	15 Place of dispatch	16 Date of dispatch	17 Journey time	
18a Marks and numbers, No and kind of packages, description of goods			19a Commodity code (CN code)	
			20a Quantity	
			21a Gross weight (kg)	
18b Marks and numbers, No and kind of packages, description of goods			19b Commodity code (CN code)	
			20b Quantity	
			21b Gross weight (kg)	
18c Marks and numbers, No and kind of packages, description of goods			19c Commodity code (CN code)	
			20c Quantity	
			21c Gross weight (kg)	
23 Certificates (certain wines and spirits, small breweries and distilleries)				
A Record of control. For use by competent authority			24 Boxes 1-22 certified correct	
			Signatory's company and telephone No	
			Name of signatory	
			Place and date	
			Signature	
continue on reverse (copies 2, 3 and 4)				

B AUTHORIZATION FOR CHANGE OF PLACE OF DELIVERY

New name/address:

Authorized by (competent authority):

Request by: name/address of company:

Reference No.

Signature

and stamp

Name and signatory:

Signature

Place and date:

C CERTIFICATION OF RECEPTION OR EXPORTATION☐ Goods received by consignee

Date

Place

Reference No.

Description of goods

Excess

Shortage

☐ Consignment checked☐ Goods exported*/placed under a Community
customs procedure (other than release for free circulation)*

date

Means of transport

☐ Name of signatory
Signatory's company

Place/date

Signature

☐ Fiscal authority or Customs office

Name

Address

Endorsement by fiscal authority (if required) or Customs office

* delete inapplicable

A Record of control (continued)

EUROPEAN COMMUNITY PRODUCTS SUBJECT TO EXCISE DUTY

ADMINISTRATIVE ACCOMPANYING DOCUMENT

3	1 Consignor		VAT number		2 Consignor's excise No		3 Reference No	
	7 Consignee		VAT number		4 Consignee's excise No		5 Invoice No	
	7a Place of delivery				6 Invoice date			
	9 Transporter				8 Competent authority at dispatch			
	11 Other transport details				10 Guarantee			
3	12 Country of dispatch		13 Country of destination		14 Tax representative			
	15 Place of dispatch		16 Date of dispatch		17 Journey time			
	18a Marks and numbers, No and kind of packages, description of goods				19a Commodity code (CN code)			
	18b Marks and numbers, No and kind of packages, description of goods				20a Quantity		21a Gross weight (kg)	
	18c Marks and numbers, No and kind of packages, description of goods				20b Quantity		21b Gross weight (kg)	
				22a Net weight (kg)				
				22b Net weight (kg)				
				22c Net weight (kg)				
				23 Certificates (certain wines and spirits, small breweries and distilleries)				
				24 Boxes 1-22 certified correct				
				Signatory's company and telephone No				
				Name of signatory				
				Place and date				
				Signature				
				continue on reverse (copies 2, 3 and 4)				

B AUTHORIZATION FOR CHANGE OF PLACE OF DELIVERY

New name/address :

Authorized by (competent authority) :

Request by : name/address of company :

Reference No.

Signature

and stamp

Name and signatory :

Signature

Place and date :

C CERTIFICATION OF RECEPTION OR EXPORTATION☐ Goods received by consignee

Date

Place

Reference No.

Description of goods

Excess

Shortage

☐ Consignment checked☐ Goods exported*/placed under a Community
customs procedure (other than release for free circulation)*
date

Means of transport

☐ Name of signatory
Signatory's companyPlace/date
Signature☐ Fiscal authority or Customs office
Name
Address

Endorsement by fiscal authority (if required) or Customs office

* delete inapplicable

A Record of control (continued)

EUROPEAN COMMUNITY
PRODUCTS SUBJECT TO EXCISE DUTY

ADMINISTRATIVE ACCOMPANYING DOCUMENT

4	Copy for the country of destination	1 Consignor ☐	VAT number	2 Consignor's excise No	3 Reference No
				4 Consignee's excise No	5 Invoice No
				6 Invoice date	
		7 Consignee 7a Place of delivery	VAT number	8 Competent authority at dispatch	
		9 Transporter		10 Guarantee	
4		11 Other transport details		12 Country of dispatch	13 Country of destination
		15 Place of dispatch	16 Date of dispatch	14 Tax representative	
				17 Journey time	

18a Marks and numbers, No and kind of packages, description of goods		19a Commodity code (CN code)	
		20a Quantity	21a Gross weight (kg)
		22a Net weight (kg)	
18b Marks and numbers, No and kind of packages, description of goods		19b Commodity code (CN code)	
		20b Quantity	21b Gross weight (kg)
		22b Net weight (kg)	
18c Marks and numbers, No and kind of packages, description of goods		19c Commodity code (CN code)	
		20c Quantity	21c Gross weight (kg)
		22c Net weight (kg)	

23 Certificates (certain wines and spirits, small breweries and distilleries)

A Record of control. For use by competent authority

24 Boxes 1-22 certified correct

Signatory's company and telephone No

Name of signatory

Place and date

Signature

continue on reverse (copies 2, 3 and 4)

B AUTHORIZATION FOR CHANGE OF PLACE OF DELIVERY

New name/address:

Authorized by (competent authority):

Request by: name/address of company:

Reference No.

Signature

and stamp

Name and signatory:

Signature

Place and date:

C CERTIFICATION OF RECEPTION OR EXPORTATION☐ Goods received by consignee

Date

Place

Reference No.

Description of goods

Excess

Shortage

☐ Consignment checked☐ Goods exported*/placed under a Community

customs procedure (other than release for free circulation)*

date

Means of transport

☐ Name of signatory

Place/date

Signatory's company

Signature

☐ Fiscal authority or Customs office

Name

Address

Endorsement by fiscal authority (if required) or Customs office

* delete inapplicable

A Record of control (continued)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2720/92

of 18 September 1992

ending the charges against the tariff ceilings opened for 1992, in the framework of generalized tariff preferences, by Council Regulation (EEC) No 3831/90 in respect of certain industrial products originating in the Czech and Slovak Federal Republic

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3831/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, extended into 1992 by Regulation (EEC) No 3587/91⁽²⁾, and in particular the second paragraph of Article 9 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 6 of Regulation (EEC) No 3831/90 suspension of customs duties in the context of preferential tariff ceilings is granted for 1992 within the limits of the individual ceilings set out in column 6 of Annex I to that Regulation in respect of each of the products or group of products under consideration ; whereas, as provided for in the second paragraph of Article 9 of the said Regulation, the Commission may take measures to stop quantities being charged against any particular preferential tariff limit if these limits were exceeded particularly as a result of regularizations of imports actually made during the preferential tariff period ;

Whereas, by virtue of Article 1 of Council Regulation (EEC) No 1509/92⁽³⁾, the Czech and Slovak Federal Republic was withdrawn from the list of beneficiaries in

Annex III of Regulation (EEC) No 3831/90 as from 1 March 1992 ; whereas the preferential tariff period for that country consequently ended on 29 February 1992 ;

Whereas, in respect of the products of the order No 3102 40 and 3904 originating in the Czech and Slovak Federal Republic, the relevant ceilings were fixed respectively at ECU 2 541 000 and 5 513 000 ; whereas, on respectively 25 February and 7 April 1992, the sum of the quantities charged during the 1992 preferential period has exceeded the ceilings in question ;

Whereas it appears desirable to take measures to stop quantities being charged against the said ceilings in respect of the Czech and Slovak Federal Republic for the abovementioned products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The quantities charged against the tariff ceilings opened for 1992 by Regulation (EEC) No 3831/90 relating to the products indicated in the table below and originating in the Czech and Slovak Federal Republic, shall cease to be allowed from 22 September 1992 :

Order No	CN code	Description
10.0407	3102 40 10 3102 40 90	Mixtures of ammonium nitrate with calcium carbonate or other inorganic non-fertilizing substances
10.0458	3904 10 00 3904 21 00 3904 22 00	Polyvinyl chloride, not mixed with any other substances ; other polyvinyl chloride

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 1. Last amended by Council Regulation (EEC) No 1509/92 (OJ No L 159, 12. 6. 1992, p. 1).

⁽³⁾ OJ No L 159, 12. 6. 1992, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 September 1992.

For the Commission
Christiane SCRIVENER
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2721/92

of 18 September 1992

ending the charges against the reference bases established for 1992 in the framework of generalized tariff preferences by Council Regulation (EEC) No 3831/90 in respect of certain industrial products originating in the Czech and Slovak Federal Republic

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3831/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, extended into 1992 by Regulation (EEC) No 3587/91⁽²⁾, and in particular the second paragraph of Article 9 thereof,

Whereas, in pursuance of Article 1 of Regulation (EEC) No 3831/90, customs duties on certain products originating in each of the countries or territories listed in Annex III are totally suspended for 1992, and the products as such are, as a general rule, subject to statistical surveillance every three months on the reference base referred to in Article 8; whereas as provided for in the second paragraph of Article 9 of the said Regulation, the Commission may take measures to stop quantities being charged against any particular preferential tariff limit if these limits were exceeded particularly as a result of regularizations of imports actually made during the preferential tariff period;

Whereas, by virtue of Article 1 of Council Regulation (EEC) No 1509/92⁽³⁾, the Czech and Slovak Federal Republic was withdrawn from the list of beneficiaries in Annex III of Regulation (EEC) No 3831/90 as from 1 March 1992; whereas the preferential tariff period for that country consequently ended on 29 February 1992;

Whereas, in respect of the products of CN code 2523 originating in the Czech and Slovak Federal Republic, the

reference base we fixed at ECU 7 837 000; whereas on 6 August 1992, the sum of the quantities charged during the 1992 preferential period has exceeded the reference base in question;

Whereas it appears desirable to take measures to stop quantities being charged against the said reference base in respect of the Czech and Slovak Federal Republic for the products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The quantities charged against the reference base established for 1992 by Regulation (EEC) No 3831/90 relating to the products indicated in the table below and originating in the Czech and Slovak Federal Republic, shall cease to be allowed from 22 September 1992:

CN code	Description
2523	Portland cement

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 September 1992.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 1. Last amended by Council Regulation (EEC) No 1509/92 (OJ No L 159, 12. 6. 1992, p. 1).

⁽³⁾ OJ No L 159, 12. 6. 1992, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2722/92

of 18 September 1992

reintroducing the levying of the customs duties applicable to a number of products originating in the Czech and Slovak Federal Republic, to which the tariff ceilings of Council Regulation (EEC) No 521/92 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 521/92 of 27 February 1992 opening and providing for the administration of Community tariff quotas and ceilings for certain agricultural and industrial products originating in Hungary, Poland and the Czech and Slovak Federal Republic⁽¹⁾, and in particular Articles 1 and 3 thereof,

Whereas, in pursuance of Article 1 of that Regulation, Hungary, Poland and the Czech and Slovak Federal Republic shall benefit from preferential tariff arrangements, in particular the preferential tariff ceilings laid down in column 5 of Annex I of that Regulation; whereas, under Article 3 of that Regulation, as soon as the ceilings have been reached, the Commission may adopt a Regulation reintroducing the customs duties applicable to the third countries in question until the end of the calendar year;

Whereas imports into the Community of those products, originating in the Czech and Slovak Federal Republic,

have reached that ceiling; whereas the situation on the Community market requires that customs duties applicable to this country on the products in question be reimposed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

From 22 September to 31 December 1992, the levying of customs duties resulting from the association agreement between the European Economic Community and the Czech and Slovak Federal Republic shall be reimposed on imports into the Community of the products listed in the Annex, originating in the Czech and Slovak Federal Republic.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 September 1992.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 56, 29. 2. 1992, p. 12.

ANNEX

Order No	CN code	Description
21.0101	3102 40 10 3102 40 90	Mixtures of ammonium nitrate with calcium carbonate or other inorganic non-fertilizing substances
21.0127	3904 10 00 3904 21 00 3904 22 00	Polyvinyl chloride, not mixed with any other substances; other polyvinyl chloride
21.0001	2523	Portland cement

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2723/92**of 18 September 1992****amending Regulation (EEC) No 2602/92 introducing a countervailing charge on apples originating in South Africa**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1754/92⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2602/92⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2664/92⁽⁴⁾, introduced a countervailing charge on apples originating in South Africa;

Whereas Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 laid down the conditions under which a charge intro-

duced in application of Article 25 of that Regulation is amended; whereas, if those conditions are taken into consideration, the countervailing charge on the import of apples originating in South Africa, must be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 2602/92, 'ECU 23,52' is hereby replaced by 'ECU 30,88'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 September 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 September 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 262, 8. 9. 1992, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 270, 15. 9. 1992, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2724/92**of 18 September 1992****fixing the difference in white sugar prices to be used in calculating the levy for
processed fruit and vegetable products and for wine**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 426/86 of 24 February 1986 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1569/92 ⁽²⁾, and in particular Article 10 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987, on the common organization of the market in wine ⁽³⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 1756/92 ⁽⁴⁾, and in particular Article 55 (3) thereof,

Whereas, in order that the Member States may determine the amount of the levy applicable in respect of the various added sugars to imports of the products listed in Annex III to Regulation (EEC) No 426/86 and of the products falling within CN codes 2009 60 11, 2009 60 71, 2009 60 79 and 2204 30 99 which are listed in Article 1 (2) (a) of Regulation (EEC) No 822/87, it is necessary in accordance with Article 10 (3) of Regulation (EEC) No 426/86 and Article 55 (2) of Regulation (EEC) No 822/87 to determine the difference between, firstly, the average of the threshold prices for one kilogram of white sugar for

each month of the quarter for which the difference is being determined and, secondly, the average of the cif prices for one kilogram of white sugar used in fixing the levies on white sugar, as calculated for a period comprising the first 15 days of the month preceding the quarter for which the difference is being determined and the two months immediately preceding that month; whereas, pursuant to the abovementioned Regulations, this difference must be determined by the Commission for each quarter of the calendar year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period 1 October to 31 December 1992, the difference referred to in Article 10 (3) of Regulation (EEC) No 426/86 and in Article 55 (2) of Regulation (EEC) No 822/87 is fixed at ECU 0,4581.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 October 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 September 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 49, 27. 2. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 166, 20. 6. 1992, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 27.

COMMISSION REGULATION (EEC, ECSC) No 2725/92**of 18 September 1992**

concerning the implementation of Council Regulation (EEC) No 2656/92 and Decision 92/470/ECSC concerning certain technical modalities in connection with the application of respectively Regulation (EEC) No 1432/92 and Decision 92/285/ECSC prohibiting trade between the European Economic Community and the European Coal and Steel Community on the one hand, and the Republics of Serbia and Montenegro on the other hand

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2656/92 of 8 September 1992 concerning certain technical modalities in connection with the application of Regulation (EEC) No 1432/92 prohibiting trade between the European Economic Community and the Republics of Serbia and Montenegro⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to Decision 92/470/ECSC of the Representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council of 8 September 1992 concerning certain technical modalities in connection with the application of Decision 92/285/ECSC prohibiting trade between the European Coal and Steel Community and the Republics of Serbia and Montenegro⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1432/92⁽³⁾ and Decision 92/285/ECSC⁽⁴⁾ have instituted a trade embargo against the Republics of Serbia and Montenegro;

Whereas Regulation (EEC) No 2656/92 and Decision 92/470/ECSC, in order to strengthen the application of this embargo, have instituted a system of dual control on Community exports to the Republic of Bosnia-Herzegovina, the Republic of Croatia and the territory of the former Yugoslav Republic of Macedonia;

Whereas it is necessary to establish the documents which will be used for issuing the export authorizations and granting the import licences, upon which the system of dual control will be based, as well as the conditions for their use;

Whereas it is necessary to lay down rules for cases of theft, loss or destruction of these documents;

Whereas it is necessary to lay down procedures for the treatment of the documents concerned with a view to certifying arrival of the goods covered by the documents;

Whereas, in order to ensure that the system functions properly, the Member States must notify the Commission of certain data relating to the use of the documents concerned;

Whereas this Regulation shall also apply to goods exported temporarily, after inward processing or from a free zone in the Community;

Whereas it is necessary to provide for communication to the competent authorities of the Member States of the names of the bodies authorized to issue licences and for verification of these import licences and certificates of arrival;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committees established by Article 3 of Regulation (EEC) No 2656/92 and of Decision 92/470/ECSC,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Without prejudice to the exemptions provided for in Article 4 of Regulation (EEC) No 2656/92 and of Decision 92/470/ECSC, all commodities and products originating in or coming from the Community and exported to the countries or territory referred to in Article 1 of that Regulation and of that Regulation shall be accompanied by a prior export authorization issued by the competent authorities of the Member States, in conformity with the model set out in Annex I to this Regulation.

2. The original of the authorization referred to in paragraph 1 shall accompany the goods during their export to the respective country or territory of destination indicated on the authorization.

⁽¹⁾ OJ No L 266, 12. 9. 1992, p. 27.

⁽²⁾ OJ No L 266, 12. 9. 1992, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 151, 3. 6. 1992, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ No L 151, 3. 6. 1992, p. 20.

Article 2

1. The prior export authorization shall be issued only on presentation of a corresponding import licence, in conformity with the model set out in Annex II, issued by the competent authorities of the countries or territory referred to in Article 1, either at the request of an importer in that country or territory or of an exporter established in the Community.

2. The period of validity of the prior export authorization shall be limited to three months from the date of issue.

In duly justified cases the authorization may be extended or renewed once for not more than three further months.

Authorizations that have not been used at the expiry of the period of validity shall be returned to the issuing authorities.

Article 3

The prior export authorization referred to in Article 1 shall contain :

- (a) the name of the exporter and importer ;
- (b) a description of the products, including :
 - their commercial designation and their end use,
 - a description of the products in accordance with the combined nomenclature (CN) code,
 - the quantity expressed in the appropriate units,
 - the value expressed in the currency of the sale contract ;
- (c) the date and number of the import licence ;
- (d) the designation and full postal address of the issuing authority and validating stamp ;
- (e) the period of validity.

The name of the country or territory of destination on the export authorization shall be one of those referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 2656/92.

Article 4

The import licence referred to in Article 2 shall, as far as possible, contain :

- (a) the name of the importer and exporter ;
- (b) a description of the products, including :
 - their commercial designation and their end use,
 - a description of the products in accordance with the International Convention on the Harmonized Commodity Description and Coding System (HS),
 - the quantity expressed in the appropriate units,
 - the value expressed in the currency of the sale contract ;

AP,2AP,2#(c)# the designation and full postal address of the issuing authority and validation stamp.

The name of the country or territory of destination on the import licence as well as on the stamps which refer to it shall be one of those referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 2656/92.

In case of violation of this obligation, the competent authorities of the Member States will not give the prior export authorization set out in Article 2.

Article 5

The arrival of the goods in the country or territory of destination shall be certified by the competent authorities in the country or territory concerned by means of the endorsement of the prior export authorization accompanying the goods, in the special box provided for this purpose on that form, hereafter described as 'the certificate of arrival'.

The name of the country or territory of arrival shall be one of those referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 2656/92.

The original of the prior export authorization, after certification of arrival, shall be returned by the competent authorities, within a period of four weeks of that certification, to the competent authority in the Member State which issued that authorization.

Article 6

1. In the event of theft, loss or destruction of an import licence or a prior export authorization, the importer or the exporter may apply to the issuing authorities for a duplicate to be made out on the basis of the documents in his possession. The duplicate so issued shall bear the endorsement 'duplicate'.

2. The duplicate must bear the date of the original import licence or prior export authorization.

Article 7

1. Member States shall notify the Commission within the first 10 days of each month of the total quantities, using the appropriate CN codes, for which export authorizations have been issued during the preceding month, specifying in each case the country or territory of destination.

2. Furthermore, Member States shall notify the Commission monthly, within 30 days of the end of each month, of the total quantities covered in the returned export authorizations, identified on a monthly basis, indicating the CN code and using the units and, where appropriate, the supplementary units, used in that code.

3. In urgent cases, and following a duly justified request by the Commission, the Member States shall send the abovementioned export statistics to the Commission by telex.

Article 8

For the purpose of subsequent verification, copies of export authorizations, corresponding import licences and certificates of arrival as well as any export documents referring to them shall be kept for a period of at least three years by the Member States' competent authorities.

Article 9

The provisions of this Regulation shall also apply to commodities and products temporarily exported to the countries or territory referred to in Article 1, or exported after inward processing in the Community or exported from a free zone situated in the Community.

Article 10

The provisions of this Regulation shall not apply to non-commercial consignments and shall apply without prejudice to:

- other restrictive provisions in force in the Community with respect to exports to the countries or territory referred to in Article 1,
- and to the special provisions laid down in respect of consignments sent by parcel or letter post and for goods contained in travellers' personal luggage.

Article 11

1. The prior export authorization and the import licence shall consist of an original and as many copies as necessary. They shall be made out in one of the official languages of the European Community. If they are completed by hand, entries must be in ink and in print-script. These documents shall measure 210 × 297 mm.

The paper used must be white writing paper, sized, not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m². Each part shall have a printed guilloche pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.

Only the top copy, which is the original, shall be printed with the guilloche pattern background. This copy shall be clearly marked as 'original' and the other copies shall be numbered and marked 'copy'. Only the original shall be accepted by the competent authorities in the Member States and in the relevant country or territory of destination as being valid for the provisions of export and import in accordance with the provisions of this Regulation, except for cases where a duplicate document has been issued under Article 6.

2. Each document shall bear a standardized serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

3. The serial number shall be composed of the following elements:

- two letters identifying the importing country or territory as follows:

Bosnia-Herzegovina = BA,

Croatia = HR,

Former Yugoslav Republic of Macedonia = XX,

- two letters identifying the Member State of exportation as follows:

BE = Belgium

DK = Denmark

DE = Germany

EL = Greece

ES = Spain

FR = France

GB = United Kingdom

IE = Ireland

IT = Italy

LU = Luxembourg

NL = Netherlands

PT = Portugal

- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 preceded by a letter in alphabetical order.

4. The Commission shall supply the Member States' authorities with the names and addresses, notified by the competent authorities of the countries or territory referred to in Article 1, of bodies authorized to issue import licences and to certify the arrival of goods together with specimens of the stamps and the signatures of the persons authorised to sign such licences and certificates used by these authorities.

5. Subsequent verification of import licences and certificates of arrival shall be carried out at random, or whenever the competent authorities have doubts as to the authenticity of the import licence or certificate of arrival or as to the accuracy of the information regarding the products in question.

6. In such cases the competent authorities shall return the certificate of arrival or import licence or a copy thereof to the competent authorities in the country or territory giving, where appropriate, the reasons of form or substance for an enquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate or licence or its copy. The competent authorities shall also forward any information that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate or licence are inaccurate.

7. In exceptional circumstances, where the documents are not available in the form provided for in this Article, they may be replaced by any other form of document containing the same information.

Article 12

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 19 September 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 September 1992.

For the Commission
Frans ANDRIESEN
Vice-President

EUROPEAN COMMUNITY

PRIOR EXPORT AUTHORIZATION

1. EXPORTER (name, full address, country)	ORIGINAL		
	2. No Date Period of validity		
3. IMPORTER (name, full address, country/territory)	4. COUNTRY OF EXPORT		
	5. COUNTRY OR TERRITORY OF DESTINATION		
6. PLACE AND DATE OF SHIPMENT — MEANS OF TRANSPORT	7. IMPORT LICENCE NUMBER		
NOTE: This authorization does not discharge the exporter from fulfilling any other conditions applicable in the export of the goods concerned.	8. SUPPLEMENTARY DETAILS		
9. MARKS AND NUMBERS — NUMBER AND KIND OF PACKAGES — DESCRIPTION OF GOODS AND THEIR END USE.	10. CN CODE	11. QUANTITY ⁽¹⁾	12. VALUE ⁽²⁾
13. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY OF THE EUROPEAN COMMUNITIES Certified that the exportation of products described above has been authorized. Place and Date Signature			
14. COMPETENT AUTHORITY (name, full address, country)	Stamp		

⁽¹⁾ Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight.⁽²⁾ In the currency of the sale contract.

15. CERTIFICATION (1) BY THE COMPETENT AUTHORITY OF

Certified that the import of products described in the prior export authorization has taken place on

Place and Date

Signature

(Stamp)

COMPETENT AUTHORITY (name, full address, country or territory)

(1) To be returned to the competent authority of the European Communities indicated in box 14.

EUROPEAN COMMUNITY

PRIOR IMPORT LICENCE

1. EXPORTER (name, full address, country)	ORIGINAL		
	2. No Date Period of validity		
3. IMPORTER (name, full address, country/territory)	4. COUNTRY OF EXPORT		
	5. COUNTRY OR TERRITORY OF DESTINATION		
6. SUPPLEMENTARY DETAILS			
7. MARKS AND NUMBERS — NUMBER AND KIND OF PACKAGES — DESCRIPTION OF GOODS AND THEIR END USE	8. HS CODE	9. QUANTITY ⁽¹⁾	10. VALUE ⁽²⁾
11. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY The said goods are subject to official control as regards their importation. The import certificate ceases to be valid unless presented to the competent foreign authorities within three months from the date of issue. Import certificates which have not been used must be returned to the competent authority. Diversion (reexportation) to another country only possible with the authorization of the competent export licensing authority. I, the undersigned, certify that the importation of goods described above is authorized in the territory of destination. Place and Date Signature			
12. COMPETENT AUTHORITY (name, full address, country/territory)		(Stamp)	

⁽¹⁾ Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight.⁽²⁾ In the currency of the sale contract.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 14 September 1992

amending Decision 91/146/EEC concerning protective measures against cholera in Peru

(92/472/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 90/675/EEC of 10 December 1990 laying down the principles governing the organization of veterinary checks on animals entering the Community from third countries⁽¹⁾, as last amended by Decision 92/438/EEC⁽²⁾, and in particular Article 19 thereof,

Whereas Commission Decision 91/146/EEC⁽³⁾, as last amended by Decision 92/147/EEC⁽⁴⁾, permits the importation into Community territory of certain consignments of fishery products covered by appropriate guarantees from the official Peruvian authorities;

Whereas, in the specific case of scallops produced by the company 'Mariexport SA' in an uncontaminated area and inspected by the official Peruvian authorities, these guarantees are satisfactory;

Whereas every consignment exported to the Community should nevertheless be accompanied by an attestation from the official authorities concerning compliance with the production and inspection conditions imposed by Council Directive 91/492/EEC of 15 July 1991 laying down the health conditions for the production and the placing on the market of live bivalve molluscs⁽⁵⁾;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In Article 2 of Decision 91/146/EEC the following point 3 is added:

'3. to consignments of scallops (*Argopecten purpuratus*) produced by Mariexport SA and accompanied, along with the official certificate referred to in point 1, by a Cerper attestation certifying:

- (a) that the production area of the scallops meets the conditions laid down in the Annex, Chapter 1, point 1 (a) to Directive 91/492/EEC;
- (b) that the public health controls and the monitoring of production are carried out by Cerper and the Imarpe (Instituto del mar del Perú), in accordance with Chapter VI of the Annex to Directive 91/492/EEC.'

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 September 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 373, 31. 12. 1990, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 243, 25. 8. 1992, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 73, 20. 3. 1991, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 6. 3. 1992, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 268, 24. 9. 1991, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 15 September 1992

on applications for import licences for Basmati rice submitted during the first five working days of the month of September 1992 under the arrangements provided for in Council Regulation (EEC) No 3877/86

(92/473/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3877/86 of 16 December 1986 on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3130/91 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 81/92 of 15 January 1992 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety ⁽³⁾, and in particular Article 5 (1) thereof,

Whereas pursuant to Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 81/92 the Commission must, not later than the 13th day after the expiry of the time limit for submitting applications for licences, notify the Member States :

- that licences may be issued in respect of all the quantities applied for, or
- that a standard percentage reduction should be applied to those quantities, or
- that the conditions for applying the reduced levy have not been met ;

Whereas, in the light of the quantities for which applications have been submitted, the quantities available and the Basmati rice price during the first five working days

of the month of September 1992, licences may be issued subject to the application of a percentage reduction,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Import licences for Basmati falling within CN code 1006 may be issued, subject to the application, to the quantities applied for, of a reduction of 94,612 % in cases where the applications for import licences were submitted, under the arrangements provided for in Regulation (EEC) No 3877/86, during the first five working days of the month of September 1992 and were the subject of the communication to the Commission provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 81/92.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 15 September 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 361, 20. 12. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 297, 29. 10. 1991, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 10, 16. 1. 1992, p. 9.